

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 883/2005****(2005. gada 10. jūnijs),****ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 247. pantu,

tā kā:

- (1) Kopienas vārdā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2112/78 <sup>(2)</sup> tika apstiprināta 1975. gada 14. novembra Muitas konvencija par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, kuros lieto TIR karneti (TIR Konvencija), kas Kopienā stājās spēkā 1983. gada 20. jūnijā <sup>(3)</sup>. Ievērojot starptautiskās tirdzniecības nozīmību Kopienā, ir jāmodernizē muitas formalitātes, kas attiecas uz TIR procedūru. TIR Konvencijas 49. pants paredz lielāku iespēju izmantošanu komersantiem ar noteikumu, ka šādas iespējas nekavē Konvencijas noteikumu piemērošanu. Šobrīd Kopienas noteikumi, kas attiecas uz TIR procedūru, neparedz atzīta saņēmēja statusu. Lai ievērotu komersantu vajadzības un veicinātu starptautisko tirdzniecību, vēlams izstrādāt noteikumus, kuru pamatā būtu spēkā esošie Kopienas/kopējie tranzīta noteikumi, kas atļauj atzīta saņēmēja statusu izmantot saistībā ar TIR procedūru.
- (2) Eiropas Kopiena ar Padomes Lēmumu 93/329/EEK <sup>(4)</sup> apstiprināja 1990. gada 26. jūnija Konvenciju par pagaidu ievēšanu (Stambulas Konvencija) un tās pielikumus. Stambulas Konvencijas A pielikums aizvieto 1961. gada 6. decembra Muitas konvenciju par preču ievēšanu uz laiku ar ATA karneti (ATA Konvenciju) tajā

jomā, kas skar attiecības starp valstīm, kuras pieņēmušas Stambulas Konvenciju un tās A pielikumu. Tādēļ ir jāgroza noteikumi attiecībā uz ATA procedūru, lai iekļautu atsauces uz Stambulas Konvenciju. Tomēr, lai atvieglotu starptautisko tirdzniecību starp Kopienas un tām valstīm, kas nav pieņēmušas Stambulas Konvencijas A pielikumu, ir lietderīgi saglabāt atsauces uz ATA konvenciju.

- (3) Izvešanas pārstrādei procedūras ietvaros Komisijas Regula (EEK) Nr. 2454/93 <sup>(5)</sup> kopš 2001. gada atļauj pēc izvešanas pārstrādei daļēju atbrīvojumu no ievad muitas nodokļiem aprēķināt, par pamatu (nodokļa vērtībai) ņemot pārstrādes izmaksas, saskaņā ar pievienotās vērtības metodi. Tomēr šī metode nav atļauta, ja uz laiku izvestās preces, kurām nav Kopienas izcelsmes, tikušas laistas brīvā apgrozībā ar nulles nodokļa likmi. Minētie ierobežojošie nosacījumi attiecībā uz precēm, kurām nav Kopienas izcelsme, ir jāmaina, lai veicinātu pievienotās vērtības metodes izmantošanu.
- (4) Tomēr, lai izvairītos no sistēmas ļaunprātīgas izmantošanas, vēlams paredzēt, ka šo nodokļa atvieglojuma metodi drīkst nepiemērot, ja tiek konstatēts, ka vienīgais mērķis uz laiku izvesto preču laišanai brīvā apgrozībā bija gūt labumu no minētā atvieglojuma.
- (5) Transportlīdzekļa identifikācija un valstspiederība izbraucot ir uzskatāma par obligātu informāciju, kas ierakstāma tranzīta deklarācijas 18. ailē. Konteineru terminālos, kuros ir intensīva satiksme, var gadīties, ka tad, kad tiek kārtotas ar tranzītu saistītās formalitātes, sīka informācija par izmantojamo autotransporta līdzekli nav zināma. Tomēr konteiners, kurā tiks pārvadātas tranzīta deklarācijā minētās preces, ir identificēts un jau ir norādīts tranzīta deklarācijas 31. ailē. Ievērojot to, ka uz šā pamata var veikt preču kontroli, ir lietderīgi atļaut tranzīta deklarācijas 18. aili atstāt tukšu, ar noteikumu, ka vēlāk attiecīgajā ailē tiks ierakstīta atbilstošā informācija.

<sup>(1)</sup> OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi ir izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

<sup>(2)</sup> OV L 252, 14.9.1978., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 31, 2.2.1983., 13. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 130, 27.5.1993., 1. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2286/2003 (OV L 343, 31.12.2003., 1. lpp.).

- (6) Regulas (EEK) Nr. 2454/93 37.c un 38. pielikums katrs ietver iepakojumu kodu sarakstu, kurš ir balstīts uz 1994. gada augusta Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas Ieteikuma Nr. 21/rev1, turpmāk tekstā "ANO/EEK Ieteikums", V pielikumu. ANO/EEK Ieteikuma V pielikums, kurš ietver kodu sarakstu, kopš tā ieviešanas tika vairākkārt un pēdējo reizi 2002. gada maijā (4. versija) pārskatīts ar mērķi panākt atbilstību tirdzniecības un transportēšanas prakses attīstībai. Lai komersanti varētu izmantot visizplatītākos standartus un, attiecīgi, lai saskaņotu iespēju robežās tirdzniecības un administratīvo praksi Kopienas iekšienē, ir nepieciešams paredzēt, lai muitas deklarācijās izmantojamie iepakojumu kodi atbilst ANO/EEK Ieteikuma V pielikuma pēdējai versijai.
- (7) Skaidrības un lietderīguma labad iepakojuma kodu saraksts jāpublicē tikai 38. pielikumā, un jāatsaucas uz to, kad šo sarakstu piemin citos muitas tiesību aktos.
- (8) Iepakojuma kodi ir cieši saistīti ar tranzītpārvadājumiem piemērojamajiem noteikumiem, kā minēts 367. un 371. pantā, un ar vienotā administratīvā dokumenta jaunajām normām, vai arī ietilpst tajās. Tādēļ jaunie noteikumi jāpiemēro attiecībā uz visām muitas procedūrām.
- (9) Vienotā administratīvā dokumenta veidlapās lietojamais kodu saraksts, ko izmanto saistībā ar tranzīta galvojumu, tika izveidots ar Regulu (EEK) Nr. 2454/93. Minēto sarakstu ir nepieciešams papildināt, lai ņemtu vērā visas tās situācijas, kas attiecas uz atbrīvojumiem no galvojuma.
- (10) Sakarā ar izmaiņām tranzīta galvojuma kodu kodifikācijā, ir nepieciešams saskaņot arī attiecīgās datu grupas, kas attiecas uz jauno datorizēto tranzīta sistēmu.
- (11) Ievērojot to, ka 1987. gada 20. maija Konvencija par kopējo tranzīta procedūru paredz, ka tranzīta galvojumu kodus piemēro no 2004. gada 1. maija, jaunie kodi jāpiemēro no minētā datuma.
- (12) Ņemot vērā iepriekšminēto, Regulas (EEK) Nr. 2454/93, kā tā grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2286/2003, 37. un 38. pielikums ir jāgroza. Tomēr ir nepieciešams veikt līdzīgus grozījumus arī Regulas (EEK) Nr. 2454/93, kā tā grozīta ar Regulu (EK) Nr. 444/2002<sup>(1)</sup>, 37. pielikumā un
- Regulas (EEK) Nr. 2454/93, kā tā grozīta ar Regulu (EK) Nr. 881/2003<sup>(2)</sup>, 38. pielikumā, jo tie abi ir spēkā līdz 2006. gada 1. janvārim.
- (13) Regulas (EEK) Nr. 2454/93 531. pants nosaka parasto darbību veidus, kurus atļauts piemērot muitas noliktavas procedūrā. Atļauto darbību ietvaru nosaka Regulas (EEK) Nr. 2913/92 109. panta 1. punkts. Parasto darbību veidi, kurus var piemērot ārpuskopienas precēm, ir izsmeltoši uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 2454/93 72. pielikumā. Tomēr šā pielikuma ierobežojošais raksturs ir radījis zināmas problēmas praksē. Tādēļ ieteicams paredzēt lielāku elastību.
- (14) Dažas vīzas muitas dokumentos, kas sastādīti noteiktās jauno dalībvalstu valodās, neatbilst muitas terminoloģijai, kas jau tiek lietota attiecīgajās valodās, tādēļ ir nepieciešams veikt pielāgojumus.
- (15) Tā kā 2003. gada Pievienošanās akts stājās spēkā 2004. gada 1. maijā, minētās vīzas jāpiemēro no tā paša datuma.
- (16) Regula (EEK) Nr. 2454/93 ir tādēļ attiecīgi jāgroza.
- (17) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

#### 1. pants

Regulu (EEK) Nr. 2454/93 groza šādi:

- 1) Regulas 62. panta trešās daļas divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— *Vyhotovené dodatočne*”.

- 2) Regulas 113. panta 3. punkta divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— *VYHOTOVENÉ DODATOČNE*”.

- 3) Regulas 314.c panta 3. punkta divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— *Vyhotovené dodatočne*”.

- 4) Regulas 324.d panta 2. punkta divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— *Oslobodenie od podpisu*”.

<sup>(1)</sup> OV L 68, 12.3.2002., 11. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 134, 29.5.2003., 1. lpp.

- 5) Regulas 357. panta 4. punkta trešās daļas divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— *Oslobodenie*”.

- 6) Regulas 361. panta 4. punkta otrās daļas divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— *Nezrovnalosti: úrad, ktorému bol tovar dodaný (názov a krajina)*”.

- 7) Regulas 387. panta 2. punkta divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— *Oslobodenie od predpísanej trasy*”.

- 8) Regulas 403. panta 2. punkta divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— *Oslobodenie od podpisu*”.

- 9) Regulas 451. panta 1. punktā pēc teksta “ATA Konvencija” ievieto tekstu “/Stambulas Konvencija”.

- 10) Ievieto šādu 454.a, 454.b un 454.c pantu:

*“454.a pants*

1. Pēc saņēmēja pieprasījuma muitas dienesti var piešķirt viņam atzīta saņēmēja statusu, tādējādi atļaujot viņam savās telpās vai jebkurā citā norādītā vietā saņemt preces, kas pārvadātas, piemērojot TIR procedūru.

2. Atļauju, kas paredzēta 1. punktā, piešķir tikai personām, kuras:

- ir reģistrētas Kopienā;
- regulāri saņem preces, uz kurām attiecas TIR procedūra vai par kurām muitas dienesti zina, ka šīs personas var izpildīt saistības sakarā ar minēto procedūru;
- nav izdarījušas nekādus nopietnus vai atkārtotus muitas vai nodokļu tiesību aktu pārkāpumus.

373. panta 2. punktu piemēro *mutatis mutandis*.

Atļauja attiecas tikai uz to dalībvalsti, kurā tā tika piešķirta.

Atļauja attiecas tikai uz tām TIR darbībām, kurām kā galīgā izkraušanas vieta ir telpas, kas precizētas atļaujā.

3. Regulas 374. un 375. pantu, 376. panta 1. un 2. punktu un 377. un 378. pantu *mutatis mutandis* piemēro 1. punktā minētajai pieprasījuma procedūrai.

4. Regulas 407. pantu piemēro *mutatis mutandis* attiecībā uz 1. punktā paredzētās atļaujas kārtību.

*454.b pants*

1. Attiecībā uz precēm, ko iaved atzīta saņēmēja telpās vai vietā, kas precizēta 454.a pantā paredzētajā atļaujā, atzītais saņēmējs saskaņā ar atļaujā noteikto kārtību izpilda šādus pienākumus:

- informē galamērķa muitas iestādes muitas dienestus par preču ierašanos;
- nekavējoties informē saņēmēja muitas iestādes muitas dienestus par norautām plombām un jebkuriem citiem pārkāpumiem, piemēram, daudzuma pārsniegšanu, iztrūkumu vai izmaiņām;
- bez kavēšanās ieraksta izkraušanas rezultātus savos dokumentos;
- nekavējoties iesniedz galamērķa muitas iestādes muitas dienestiem paziņojumu, kurā norāda sīkas ziņas par piestiprinātajām plombām un to stāvokli, kā arī dienu, kad tas ir ierakstīts dokumentos.

2. Atzītais saņēmējs nodrošina, lai TIR karnete bez kavēšanās tiktu uzrādīta galamērķa muitas iestādes muitas dienestiem.

3. Galamērķa muitas iestādes muitas dienesti TIR karnetē veic nepieciešamās vīzas un saskaņā ar atļaujā noteikto procedūru nodrošina, lai TIR karnete ir nogādāta atpakaļ tās turētājam vai personai, kura darbojas tā vārdā.

4. TIR darbības pabeigšanas diena ir diena, kurā tiek veikts 1. punkta c) apakšpunktā minētais ieraksts dokumentos. Tomēr gadījumos, kas minēti 1. punkta b) apakšpunktā, TIR darbības pabeigšanas diena ir diena, kad ir izdarīta vīza TIR karnetē.

5. Pēc TIR karnetes turētāja pieprasījuma atzītais saņēmējs izsniedz apstiprinājumu par saņemšanu, kura paraugs atbilst tā paziņojuma kopijai, kas minēts 1. punkta d) apakšpunktā. Apstiprinājumu par saņemšanu nevar izmantot kā pierādījumu TIR darbības pabeigšanai 454.c panta 2. punkta izpratnē.

## 454.c pants

1. TIR karnetes turētājs ir izpildījis TIR konvencijas 1. panta o) apakšpunktā minētos pienākumus tad, kad TIR karnete kopā ar autotransporta līdzekli, transportlīdzekļu sastāvu vai konteineriem un precēm neskarta ir nogādāta atzītajam saņēmējam viņa telpās vai vietā, kas precizēta atļaujā.

2. TIR darbības pabeigšana TIR Konvencijas 1. panta d) apakšpunkta nozīmē, ir notikusi, kad ir izpildītas 454.b panta 1. un 2. punktā minētās prasības.”

11) Regulas 457.c panta 1. punktā pēc vārdiem “ATA Konvencijas” ievieto vārdus “un Stambulas Konvencijas”.

12) Regulas 457.d pantu groza šādi:

a) panta 1. punktā pievieno vārdus “vai Stambulas Konvencijas A pielikuma 8. panta 4. punktā noteiktajā termiņā”;

b) panta 2. punktā pievieno vārdus “vai Stambulas Konvencijas A pielikuma 9. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā noteiktajā termiņā”;

c) panta 3. punkta c) apakšpunktā pievieno vārdus “vai Stambulas Konvencijas A pielikuma 10. pantā norādītos pierādījumus”.

13) Regulas 459. panta 1. punktā pēc vārdiem “ATA Konvencijā” ievieto vārdus “vai Stambulas Konvencijā”.

14) Regulas 461. pantu groza šādi:

a) panta 2. punkta otrās daļas pirmajā teikumā pievieno vārdus “vai Stambulas Konvencijas noteikumiem”;

b) panta 4. punkta pirmajā teikumā pievieno vārdus “vai Stambulas Konvencijas A pielikuma 9. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktu”.

15) Regulas 580. panta 3. punktā “454., 455.” aizstāj ar “457.c, 457.d”.

16) Regulas 591. panta otro daļu aizstāj ar šādu:

“Muitas dienesti noraida daļēja atbrīvojuma no ievadmuitas nodokļiem noteikšanu saskaņā ar šā panta nosacījumiem, ja pirms kompensācijas produktu laišanas brīvā apgrozībā tiek konstatēts, ka uz laiku izvesto preču, kurām nav Kopienas izcelsmes Kodeksa II sadaļas 2. nodaļas 1. iedaļas nozīmē, laišanas brīvā apgrozībā ar nulles nodokļa likmi vienīgais mērķis bija gūt labumu no daļēja atbrīvojuma saskaņā ar šā panta nosacījumiem.”

17) Regulas 843. panta 2. punkta sešpadsmito un septiņpadsmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— A kilépés a Közösség területéről a ... rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik

— Hruğ mill-Komunita` suğgett ġhall-restrizzjonijiet jew ħlasi-jiet taht Regola/Direttiva/Deċizzjoni Nru ...”.

18) Regulas 912.e panta 2. punkta ceturtais daļas divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— ... (počet) vyhotovených výpisov – kópie priloženě”.

19) Regulas 912.f panta 1. punkta otrās daļas sešpadsmito un divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— Kiadva visszamenőleges hatállyal”

“— Vyhotovené dodatočne”.

20) Regulas 912.g panta 2. punkta c) apakšpunkta divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— Oslobodenie od podpisu – článok 912g nariadenia (EHS) č. 2454/93”.

21) Regulas 37. pielikumu, kā tas grozīts ar Regulu (EK) Nr. 444/2002, groza saskaņā ar šīs regulas I pielikuma A punktu.

22) Ar Regulu (EK) Nr. 2286/2003 ieviesto 37. pielikuma versiju groza saskaņā ar šīs regulas I pielikuma B punktu.

23) Regulas 37.a pielikuma II sadaļā tekstu datu kopā attiecībā uz 31. aili groza saskaņā ar šīs regulas II pielikuma 1) apakšpunktu.

24) Regulas 37.a pielikuma II sadaļā tekstu datu kopā attiecībā uz 50. un 52. aili groza saskaņā ar šīs regulas II pielikuma 2), 3) un 4) apakšpunktu.

25) Regulas 37.c pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas III pielikumu.

26) Regulas 38. pielikumā, kā tas grozīts ar Regulu (EK) Nr. 881/2003, ievieto tekstu attiecībā uz 31. aili saskaņā ar šīs regulas IV pielikuma A punkta 1) apakšpunktu.

27) Ar Regulu (EK) Nr. 2286/2003 ieviestās 38. pielikuma versijas II sadaļā tekstu attiecībā uz 31. aili groza saskaņā ar šīs regulas IV pielikuma B punkta 1) apakšpunktu.

28) Regulas 38. pielikumā, kā tas grozīts ar Regulu (EK) Nr. 881/2003, piemērojamo kodu tekstu attiecībā uz 52. aili groza saskaņā ar šīs regulas IV pielikuma A punkta 2) apakšpunktu.

29) Ar Regulu (EK) Nr. 2286/2003 ieviestās 38. pielikuma versijas II sadaļā piemērojamo kodu tekstu attiecībā uz 52. aili groza saskaņā ar šīs regulas IV pielikuma B punkta 2) apakšpunktu.

30) Regulas 47.a pielikuma 2. punkta 2. apakšpunkta divdesmito ievilkumu aizstāj ar šādu tekstu:

“— ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY”.

31) Regulas 59. pielikumu aizstāj ar tekstu, kas izklāstīts šīs regulas V pielikumā.

32) Regulas 60. pielikuma “Noteikumi par nodokļu veidlapā ierakstāmajām ziņām” 16. pozīcijā pēc “ATA Konvencijā” jāievieto “/Stambulas Konvencijas A pielikuma 8. pantā”.

33) Regulas 61. pielikumu aizstāj ar šīs regulas VI pielikumā izklāstīto tekstu.

34) Regulas 72. pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas VII pielikumu.

## 2. pants

1. Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Regulas 1. panta 1. līdz 8. punktu, 17. līdz 20. punktu, 24., 28. punktu un 30. punktu piemēro no 2004. gada 1. maija.

3. Regulas 1. panta 9. līdz 15. punktu, 31., 32. punktu un 33. punktu piemēro no 2005. gada 1. oktobra.

4. Regulas 1. panta 23., 25. un 26. punktu piemēro no 2005. gada 1. jūlija.

5. Regulas 1. panta 22., 27. un 29. punktu piemēro no 2006. gada 1. janvāra. Tomēr dalībvalstis drīkst piemērot minētos punktus pirms šā datuma. Tādā gadījumā dalībvalstis paziņo Komisijai piemērošanas datumu. Komisija npublicē šo informāciju.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 10. jūnijā

Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
László KOVÁCS

*I PIELIKUMS*

- A. Regulas (EEK) 2454/93 Nr. 37. pielikuma, kā tas grozīts ar Regulu (EK) Nr. 444/2002, II sadaļas A punkta 18. ailei pievieno šādu daļu:

“Tomēr attiecībā uz tādiem tranzītpārvadājumiem, kur preces pārvadā konteineros, kas pārvadājami ar autotransporta līdzekļiem, muitas dienesti var atļaut galvenajam atbildīgajam atstāt šo aili tukšu, ja loģistikas situācija izvešanas vietā var traucēt transportlīdzekļa identifikācijas un valstspiederības noteikšanu tranzīta deklarācijas sastādīšanas laikā un ja muitas dienesti var nodrošināt, ka prasītā informācija par transportlīdzekli pēc tam tiks ierakstīta 55. ailē.”

- B. Ar Regulu (EEK) Nr. 2454/93 ieviestās 37. pielikuma versijas I sadaļas B punktā ievieto šādu [24.] zemspītras piezīmi attiecībā uz 18. aili (identitāte) un tabulas F slejas 18. aili (piederības valsts):

“[24.] Ja preces pārvadā konteineros, kas pārvadājami ar autotransporta līdzekļiem, muitas dienesti var atļaut galvenajam atbildīgajam atstāt šo aili tukšu, ja loģistikas situācija izvešanas vietā var kavēt transportlīdzekļa identifikācijas un valstspiederības noteikšanu tranzīta deklarācijas sastādīšanas laikā un ja muitas dienesti var nodrošināt, ka prasītā informācija par transportlīdzekli pēc tam tiks ierakstīta 55. ailē.”

---

---

## II PIELIKUMS

Regulas (EEK) Nr. 2454/93 37.a pielikuma II sadaļas B punktu groza šādi:

1) Datu grupā "IEPAKOJUMI" segmentu "Iepakojuma veidi" aizstāj ar šādu:

*"Iepakojumu veidi (31. aile)*

Veids/garums: an .. 2

Izmanto 38. pielikuma 31. ailē norādītos iepakojuma kodus."

2) Datu grupā "TIRGOTĀJS princips" paskaidrojošo piezīmi attiecībā uz atribūtu "*Identifikācijas numurs (TIN) ... (50. aile)*" aizstāj ar šādu:

"Veids/garums an .. 17

Atribūtu izmanto gadījumā, ja datu grupā "KONTROLES REZULTĀTS" ir kods A3 vai ja lieto atribūtu "GNR"."

3) Datu grupā "GALVOJUMS" atribūta "*Galvojuma veids (52. aile)*" piezīmi par veidu/garumu aizstāj ar šādu piezīmi:

"Veids/garums: an .. 1".

4) Datu grupā "NORĀDE UZ GALVOJUMU" atribūta "*GRN (52. aile)*" piezīmi par veidu/garumu aizstāj ar šādu piezīmi:

"Veids/garums: an .. 24".

---

## III PIELIKUMS

Regulas (EEK) Nr. 2454/93 37.c pielikuma 5. punktu "Iepakojuma kods" svīturo.

---

## IV PIELIKUMS

A. Regulas (EEK) Nr. 2454/93 38. pielikumu, kā tas grozīts ar Regulu (EK) Nr. 881/2003, groza šādi:

1) Pielikuma 31. ailē ievieto šādu tekstu:

**“31. aile: Iepakojumi un preču apraksts; Marķējumi un numuri – Konteiners/konteineri Nr. – Skaits un veids**

*Iepakojumu veidi*

Izmanto šādus kodus.

(ANO/EEK Ieteikums Nr. 21/rev. 4, 2002. gada maijs)

## IEPAKOJUMA KODS

Aerosols ( <i>Aerosol</i> )	AE
Ampula, apvalkā ( <i>Ampoule, protected</i> )	AP
Ampula, bez apvalka ( <i>Ampoule, non-protected</i> )	AM
Aploksne ( <i>Envelope</i> )	EN
Aploksne, tērauda ( <i>Envelope, steel</i> )	SV
Audekls ( <i>Canvas</i> )	CZ
Bagāžas iepakojums ( <i>Vanpack</i> )	VK
Baļķi, saiņos/saišķos ( <i>Logs, in bundle/bunch/truss</i> )	LZ
Baļķis ( <i>Log</i> )	LG
Balons, apvalkā ( <i>Balloon, protected</i> )	BP
Balons, bez apvalka ( <i>Balloon, non-protected</i> )	BF
Balons, cietām, granulētām daļiņām (graudiņiem) ( <i>Bulk, solid, granular particles (“grains”)</i> )	VR
Balons, cietām, lielām daļiņām (gabaliem) ( <i>Bulk, solid, large particles (“nodules”)</i> )	VO
Balons, cietām, sīkām daļiņām (pulveriem) ( <i>Bulk, solid, fine particles (“powders”)</i> )	VY
Balons, gāzes (1 031 mbar un 15 °C) ( <i>Bulk, gas (at 1 031 mbar and 15 °C)</i> )	VG
Balons, sašķidrinātas gāzes (ar anormālu temperatūru/spiedienu) ( <i>Bulk, liquefied gas (at abnormal temperature/pressure)</i> )	VQ
Balons, šķidrums ( <i>Bulk, liquid</i> )	VL
Brusa/baļķis ( <i>Girder</i> )	GI
Brusas/baļķi, saiņos/saišķos ( <i>Girders, in bundle/bunch/truss</i> )	GZ
Burka ( <i>Jar</i> )	JR
Caurule ( <i>Pipe</i> )	PI
Caurules, saiņos/saišķos ( <i>Pipes, in bundle/bunch/truss</i> )	PV
Cilindrs ( <i>Cylinder</i> )	CY
Cisterna ( <i>Butt</i> )	BU
Cisterna, cilindriska ( <i>Tank, cylindrical</i> )	TY
Cisterna, taisnstūrains ( <i>Tank, rectangular</i> )	TK
Dozators ( <i>Dispenser</i> )	DN
Džutas maiss ( <i>Jutebag</i> )	JT
Gredzens ( <i>Ring</i> )	RG
Groziņš ( <i>Punnet</i> )	PJ



Grozs ( <i>Basket</i> )	BK
Grozs ar vāku ( <i>Hamper</i> )	HR
Grozs ar rokturi, kartona ( <i>Basket, with handle, cardboard</i> )	HC
Grozs ar rokturi, koka ( <i>Basket, with handle, wooden</i> )	HB
Grozs ar rokturi, plastmasas ( <i>Basket, with handle, plastic</i> )	HA
Ieliktnis ( <i>Card</i> )	CM
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks ( <i>Composite packaging, plastic receptacle</i> )	6H
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks alumīnija mucā ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in aluminium drum</i> )	YC
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks alumīnija traukā ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in aluminium crate</i> )	YD
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks cietas plastmasas kastē ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in solid plastic box</i> )	YM
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks kartona kastē ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in fibreboard box</i> )	YK
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks koka kastē ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in wooden box</i> )	YF
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks kokšķiedru mucā ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in fibre drum</i> )	YJ
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks plastmasas mucā ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in plastic drum</i> )	YL
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks saplākšņa kastē ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in plywood box</i> )	YH
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks saplākšņa mucā ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in plywood drum</i> )	YG
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks tērauda mucā ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in steel drum</i> )	YA
Iepakojums no kompozītmateriāliem, plastmasas trauks tērauda sieta kastē ( <i>Composite packaging, plastic receptacle in steel crate box</i> )	YB
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks ( <i>Composite packaging, glass receptacle</i> )	6P
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks alumīnija kastē ( <i>Composite packaging, glass receptacle in aluminium crate</i> )	YR
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks alumīnija mucā ( <i>Composite packaging, glass receptacle in aluminium drum</i> )	YQ
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks cietā plastmasas iepakojumā ( <i>Composite packaging, glass receptacle in solid plastic pack</i> )	YZ
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks kartona kastē ( <i>Composite packaging, glass receptacle in fibreboard box</i> )	YX
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks koka kastē ( <i>Composite packaging, glass receptacle in wooden box</i> )	YS
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks palielināmā plastmasas iepakojumā ( <i>Composite packaging, glass receptacle in expandable plastic pack</i> )	YY
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks pītā grozā ar vāku ( <i>Composite packaging, glass receptacle in wickerwork hamper</i> )	YV
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks saplākšņa mucā ( <i>Composite packaging, glass receptacle in plywood drum</i> )	YT
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks šķiedru mucā ( <i>Composite packaging, glass receptacle in fibre drum</i> )	YW

Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks tērauda mucā ( <i>Composite packaging, glass receptacle in steel drum</i> )	YN
Iepakojums no kompozītmateriāliem, stikla trauks tērauda sieta traukā ( <i>Composite packaging, glass receptacle in steel crate box</i> )	YP
Ierīce ( <i>Set</i> )	SX
Izsmidzinātājs ( <i>Atomizer</i> )	AT
Jūrnieka lāde ( <i>Sea-chest</i> )	SE
Kanna ( <i>Bin</i> )	BI
Kapsula ( <i>Capsule</i> )	AV
Kārba ( <i>Carton</i> )	CT
Kārba ( <i>Nest</i> )	NS
Kārba ar rokturi un snīpi ( <i>Can, with handle and spout</i> )	CD
Kārba, cilindriskā ( <i>Can, cylindrical</i> )	CX
Kārba, taisnstūrains ( <i>Can, rectangular</i> )	CA
Kartons ( <i>Board</i> )	BD
Kartons, saiņos/saišķos ( <i>Board, in bundle/bunch/truss</i> )	BY
Kasetne ( <i>Cartridge</i> )	CQ
Kaste ( <i>Box</i> )	BX
Kaste ( <i>Case</i> )	CS
Kaste, alumīnija ( <i>Box, aluminium</i> )	4B
Kaste ar paliktņa pamatu ( <i>Case, with pallet base</i> )	ED
Kaste ar paliktņa pamatu, kartona ( <i>Case, with pallet base, cardboard</i> )	EF
Kaste ar paliktņa pamatu, koka ( <i>Case, with pallet base, wooden</i> )	EE
Kaste ar paliktņa pamatu, metāla ( <i>Case, with pallet base, metal</i> )	EH
Kaste ar paliktņa pamatu, plastmasas ( <i>Case, with pallet base, plastic</i> )	EG
Kaste, CHEP, Eurobox ( <i>Box, CHEP, Eurobox</i> )	DH
Kaste, dabīgā koka ( <i>Box, natural wood</i> )	4C
Kaste, izotermiska ( <i>Case, isothermic</i> )	EI
Kaste, kartona ( <i>Box, fibreboard</i> )	4G
Kaste, koka, dabīgā koka, parasta ( <i>Box, wooden, natural wood, ordinary</i> )	QP
Kaste, koka, dabīgā koka, putekļdroša ( <i>Box, wooden, natural wood, with sift proof walls</i> )	QQ
Kaste, plastmasas ( <i>Box, plastic</i> )	4H
Kaste, plastmasas, cieta ( <i>Box, plastic, solid</i> )	QS
Kaste, plastmasas, palielināma ( <i>Box, plastic, expanded</i> )	QR
Kaste, reģenerēta koka ( <i>Box, reconstituted wood</i> )	4F
Kaste, režģu ( <i>Case, skeleton</i> )	SK
Kaste, saplākšņa ( <i>Box, plywood</i> )	4D
Kaste šķidrumiem ( <i>Box, for liquids</i> )	BW
Kaste, tērauda ( <i>Box, steel</i> )	4A

Kaste, tērauda ( <i>Case, steel</i> )	SS
Ķīpa, nepresēta ( <i>Bale, non-compressed</i> )	BN
Ķīpa, presēta ( <i>Bale, compressed</i> )	BL
Klūgu grozs ( <i>Creel</i> )	CE
Koferis ( <i>Trunk</i> )	TR
Koka kanna ( <i>Cask</i> )	CK
Koka kaste ( <i>Liftvan</i> )	LV
Konteiners, nav uzrādīts kā transportlīdzeklis ( <i>Container, not otherwise specified as transport equipment</i> )	CN
Konuss ( <i>Cone</i> )	AJ
Krūze ( <i>Jug</i> )	JG
Kubls ( <i>Pail</i> )	PL
Kule ( <i>Pouch</i> )	PO
Lāde ( <i>Chest</i> )	CH
Lāde ( <i>Coffer</i> )	CF
Lādīte, slēdzama ( <i>Footlocker</i> )	FO
Lietņi, saiņos/saišķos ( <i>Ingots, in bundle/bunch/truss</i> )	IZ
Lietnis ( <i>Ingot</i> )	IN
Loksne ( <i>Sheet</i> )	ST
Loksne, plastmasas ietinamais materiāls ( <i>Sheet, plastic wrapping</i> )	SP
Loksnes, saiņos/saišķos ( <i>Sheets, in bundle/bunch/truss</i> )	SZ
Maisiņš ( <i>Sachet</i> )	SH
Maiss ( <i>Bag</i> )	BG
Maiss ( <i>Sack</i> )	SA
Maiss, elastīgs ( <i>Bag, flexible container</i> )	FX
Maiss, liela tilpuma ( <i>Bag, super bulk</i> )	43
Maiss, liels ( <i>Bag, large</i> )	ZB
Maiss, papīra ( <i>Bag, paper</i> )	5M
Maiss, papīra, vairākkārtu ( <i>Bag, paper, multi-wall</i> )	XJ
Maiss, papīra, vairākkārtu, ūdensnecaurlaidīgs ( <i>Bag, paper, multi-wall, water resistant</i> )	XK
Maiss, polimēru ( <i>Bag, plastic</i> )	EC
Maiss, polimēru auduma ( <i>Bag, woven plastic</i> )	5H
Maiss, polimēru auduma, neoderēts ( <i>Bag, woven plastic, without inner coat/liner</i> )	XA
Maiss, polimēru auduma, putekļdrošs ( <i>Bag, woven plastic, sift proof</i> )	XB
Maiss, polimēru auduma, ūdensnecaurlaidīgs ( <i>Bag, woven plastic, water resistant</i> )	XC
Maiss, polimēru plēves ( <i>Bag, plastics film</i> )	XD
Maiss, tekstilmateriāla ( <i>Bag, textile</i> )	5L
Maiss, tekstilmateriāla, neoderēts ( <i>Bag, textile, without inner coat/liner</i> )	XF
Maiss, tekstilmateriāla, putekļdrošs ( <i>Bag, textile, sift proof</i> )	XG
Maiss, tekstilmateriāla, ūdensnecaurlaidīgs ( <i>Bag, textile, water resistant</i> )	XH
Maiss, vairākkārtu ( <i>Bag, multiply</i> )	MB

Maiss, vairākkārtu ( <i>Sack, multi-wall</i> )	MS
Maša, pītenis ( <i>Mat</i> )	MT
Metāla loksnes ( <i>Sheetmetal</i> )	SM
Muca ( <i>Barrel</i> )	BA
Muca ( <i>Firkin</i> )	FI
Muca ( <i>Hogshead</i> )	HG
Muca ( <i>Keg</i> )	KG
Muca ( <i>Tierce</i> )	TI
Muca pārtikai ( <i>Tun</i> )	TO
Muca, koka ( <i>Barrel, wooden</i> )	2C
Muca, koka, ar noņemamu vāku ( <i>Barrel, wooden, removable head</i> )	QJ
Muca, koka, ar spundi ( <i>Barrel, wooden, bung type</i> )	QH
Nav pieejams ( <i>Not available</i> )	NA
Neiepakots vai nefasēts ( <i>Unpacked or unpackaged</i> )	NE
Neiepakots vai nefasēts, vairākas vienības ( <i>Unpacked or unpackaged, multiple units</i> )	NG
Neiepakots vai nefasēts, viena vienība ( <i>Unpacked or unpackaged, single unit</i> )	NF
Nenostiprināts ( <i>Uncaged</i> )	UC
Osaina krūze ( <i>Pitcher</i> )	PH
Paciņa ( <i>Packet</i> )	PA
Paka ( <i>Package</i> )	PK
Paka ( <i>Package, flow</i> )	IF
Paka ( <i>Package, show</i> )	IE
Paka ar lodziņu, kartona ( <i>Package, display, cardboard</i> )	IB
Paka ar lodziņu, koka ( <i>Package, display, wooden</i> )	IA
Paka ar lodziņu, metāla ( <i>Package, display, metal</i> )	ID
Paka ar lodziņu, plastmasas ( <i>Package, display, plastic</i> )	IC
Paka, kartona, ar pudeļveida satveršanas caurumiem ( <i>Package, cardboard, with bottle grip-holes</i> )	IK
Paka, papīra ietinumā ( <i>Package, paper wrapped</i> )	IG
Paliktņis ( <i>Pallet</i> )	PX
Paliktņis, 100 cm × 110 cm ( <i>Pallet, 100 cms × 110 cms</i> )	AH
Paliktņis, ar pašsarūkošo plēvi ( <i>Pallet, shrinkwrapped</i> )	AG
Paliktņis, kaste ( <i>Pallet, box</i> )	PB
Paliktņis, modulis, siksnas 80 cm × 100 cm ( <i>Pallet, modular, collars 80 cm × 100 cm</i> )	PD
Paliktņis, modulis, siksnas 80 cm × 120 cm ( <i>Pallet, modular, collars 80 cm × 120 cm</i> )	PE
Paliktņis, modulis, siksnas 80 cm × 60 cm ( <i>Pallet, modular, collars 80 cm × 60 cm</i> )	AF
Paplāte ( <i>Tray</i> )	PU
Paplāte, divkārtaina, bez pārvalka, kartona ( <i>Tray, two layers no cover, cardboard</i> )	DY
Paplāte, divkārtaina, bez pārvalka, koka ( <i>Tray, two layers no cover, wooden</i> )	DX
Paplāte, divkārtaina, bez pārvalka, plastmasas ( <i>Tray, two layers no cover, plastic tray</i> )	DW
Paplāte, vienkārtaina, bez pārvalka, kartona ( <i>Tray, one layer no cover, cardboard</i> )	DV

Paplāte, vienkārtaina, bez pārvalka, koka ( <i>Tray, one layer no cover, wooden</i> )	DT
Paplāte, vienkārtaina, bez pārvalka, plastmasas ( <i>Tray, one layer no cover, plastic</i> )	DS
Paplāte, vienkārtaina, bez pārvalka, polistirola ( <i>Tray, one layer no cover, polystyrene</i> )	DU
Pārsegs, pārvalks, vāks ( <i>Cover</i> )	CV
Partija ( <i>Lot</i> )	LT
Pārtikas produktu tvertne ( <i>Foodtainer</i> )	FT
Pārvietojamā plāksne ( <i>Slipsheet</i> )	SL
Pašsarūkošajā plēvē ( <i>Shrinkwrapped</i> )	SW
Pasta paka ( <i>Parcel</i> )	PC
Piedurķņformas iepakojums ( <i>Sleeve</i> )	SY
Piena kanna ( <i>Churn</i> )	CC
Plāksne ( <i>Plate</i> )	PG
Plāksnes, saiņos/saišķos ( <i>Plates, in bundle/bunch/truss</i> )	PY
Planka ( <i>Plank</i> )	PN
Plankas, saiņos/saišķos ( <i>Planks, in bundle/bunch/truss</i> )	PZ
Plastmasas tīkls ( <i>Rednet</i> )	RT
Plātne ( <i>Slab</i> )	SB
Plēves iepakojums ( <i>Filmpack</i> )	FP
Pods ( <i>Pot</i> )	PT
Pudele pinumā ( <i>Wickerbottle</i> )	WB
Pudele apvalkā, apaļa ( <i>Bottle, protected bulbous</i> )	BV
Pudele apvalkā, cilindriska ( <i>Bottle, protected cylindrical</i> )	BQ
Pudele bez apvalka, apaļa ( <i>Bottle, non-protected, bulbous</i> )	BS
Pudele bez apvalka, cilindriska ( <i>Bottle, non-protected, cylindrical</i> )	BO
Pudele, gāzes ( <i>Bottle, gas</i> )	GB
Pudeļu ieliktnis ( <i>Bottlecrate/bottlerack</i> )	BC
Rāmis ( <i>Frame</i> )	FR
Redeļu kaste ( <i>Crate</i> )	CR
Redeļu kaste, alus ( <i>Crate, beer</i> )	CB
Redeļu kaste ar paliktņi, kartona ( <i>Crate, bulk, cardboard</i> )	DK
Redeļu kaste ar paliktņi, koka ( <i>Crate, bulk, wooden</i> )	DM
Redeļu kaste ar paliktņi, plastmasas ( <i>Crate, bulk, plastic</i> )	DL
Redeļu kaste, augļu ( <i>Crate, fruit</i> )	FC
Redeļu kaste, piena ( <i>Crate, milk</i> )	MC
Redeļu kaste, rāmī ( <i>Crate, framed</i> )	FD
Redeļu kaste, sekla ( <i>Crate, shallow</i> )	SC
Redeļu kaste, vairākslāņu, kartona ( <i>Crate, multiple layer, cardboard</i> )	DC
Redeļu kaste, vairākslāņu, koka ( <i>Crate, multiple layer, wooden</i> )	DB
Redeļu kaste, vairākslāņu, plastmasas ( <i>Crate, multiple layer, plastic</i> )	DA
Rullis ( <i>Bolt</i> )	BT
Rullis ( <i>Roll</i> )	RO
Sainis ( <i>Bunch</i> )	BH
Sainis, saišķis ( <i>Truss</i> )	TS

Saišķis ( <i>Bundle</i> )	BE
Savstarpēji noteikts ( <i>Mutually defined</i> )	ZZ
Sērkokociņu kastīte ( <i>Matchbox</i> )	MX
Sieta kaste ( <i>Cage</i> )	CG
Sieta kaste, CHEP ( <i>Cage, CHEP</i> )	DG
Siets, rullī ( <i>Cage, roll</i> )	CW
Skārda kārba ( <i>Canister</i> )	CI
Skārds ( <i>Tin</i> )	TN
Soma ( <i>Suitcase</i> )	SU
Spainis ( <i>Bucket</i> )	BJ
Spole ( <i>Bobbin</i> )	BB
Spole ( <i>Coil</i> )	CL
Spole ( <i>Spool</i> )	SO
Sprosts dzīvnieku pārvadāšanai ( <i>Pen</i> )	PF
Statīvs ( <i>Rack</i> )	RK
Statīvs, drēbju pakaramais ( <i>Rack, clothing hanger</i> )	RJ
Stieņi, saiņos/saišķos ( <i>Bars, in bundle/bunch/truss</i> )	BZ
Stieņi, saiņos/saišķos ( <i>Rods, in bundle/bunch/truss</i> )	RZ
Stienis ( <i>Bar</i> )	BR
Stienis ( <i>Rod</i> )	RD
Stikla balons, apvalkā ( <i>Demijohn, protected</i> )	DP
Stikla balons, bez apvalka ( <i>Demijohn, non-protected</i> )	DJ
Stikla balons, bez pinuma ( <i>Carboy, non-protected</i> )	CO
Stikla balons, pinumā ( <i>Carboy, protected</i> )	CP
Stikla kolba ( <i>Flask</i> )	FL
Stobriņš/mēģene ( <i>Vial</i> )	VI
Tējas lāde ( <i>Tea-chest</i> )	TC
Tīkls ( <i>Net</i> )	NT
Tīkls, caurules formas, auduma ( <i>Net, tube, textile</i> )	NV
Tīkls, caurules formas, plastmasas ( <i>Net, tube, plastic</i> )	NU
Titava ( <i>Reel</i> )	RL
Toveris ( <i>Tub</i> )	TB
Toveris ar vāku ( <i>Tub, with lid</i> )	TL
Transportkanna, cilindriskā ( <i>Jerrican, cylindrical</i> )	JY
Transportkanna, plastmasas ( <i>Jerrican, plastic</i> )	3H
Transportkanna, plastmasas, ar nenoņemamu virsu ( <i>Jerrican, plastic, non-removable head</i> )	QM
Transportkanna, plastmasas, ar noņemamu virsu ( <i>Jerrican, plastic, removable head</i> )	QN
Transportkanna, taisnstūrīga ( <i>Jerrican, rectangular</i> )	JC
Transportkanna, tērauda ( <i>Jerrican, steel</i> )	3A
Transportkanna, tērauda, ar nenoņemamu virsu ( <i>Jerrican, steel, non-removable head</i> )	QK
Transportkanna, tērauda, ar noņemamu virsu ( <i>Jerrican, steel, removable head</i> )	QL
Trauciņš ( <i>Cup</i> )	CU
Trauks, koka ( <i>Receptacle, wooden</i> )	AD

Trauks, metāla ( <i>Receptacle, metal</i> )	MR
Trauks, papīra ( <i>Receptacle, paper</i> )	AC
Trauks, plastmasā ietverts ( <i>Receptacle, plastic wrapped</i> )	MW
Trauks, plastmasas ( <i>Receptacle, plastic</i> )	PR
Trauks, šķiedru ( <i>Receptacle, fibre</i> )	AB
Trauks, stikla ( <i>Receptacle, glass</i> )	GR
Tūba ( <i>Tube</i> )	TU
Tūba ar uzgali ( <i>Tube, with nozzle</i> )	TV
Tūba, izjauicama ( <i>Tube, collapsible</i> )	TD
Tūbas, saiņos/saišķos ( <i>Tubes, in bundle/bunch/truss</i> )	TZ
Tvērējceltnis ( <i>Clamshell</i> )	AI
Tvertne ( <i>Basin</i> )	BM
Tvertne ( <i>Drum</i> )	DR
Tvertne, alumīnija ( <i>Drum, aluminium</i> )	1B
Tvertne, alumīnija, ar nenoņemamu virsu ( <i>Drum, aluminium, non-removable head</i> )	QC
Tvertne, alumīnija, ar noņemamu virsu ( <i>Drum, aluminium, removable head</i> )	QD
Tvertne, dzelzs ( <i>Drum, iron</i> )	DI
Tvertne, koka ( <i>Drum, wooden</i> )	1W
Tvertne, plastmasas ( <i>Drum, plastic</i> )	IH
Tvertne, plastmasas, ar nenoņemamu virsu ( <i>Drum, plastic, non-removable head</i> )	QF
Tvertne, plastmasas, ar noņemamu virsu ( <i>Drum, plastic, removable head</i> )	QG
Tvertne, saplākšņa ( <i>Drum, plywood</i> )	1D
Tvertne, šķiedru ( <i>Drum, fibre</i> )	1G
Tvertne, tērauda ( <i>Drum, steel</i> )	1A
Tvertne, tērauda, ar nenoņemamu virsu ( <i>Drum, steel, non-removable head</i> )	QA
Tvertne, tērauda, ar noņemamu virsu ( <i>Drum, steel, removable head</i> )	QB
Tvertne/vāts ( <i>Vat</i> )	VA
Vadošā sliede ( <i>Skid</i> )	SI
Vakuumiekājumā ( <i>Vacuum-packed</i> )	VP
Vārpsta ( <i>Spindle</i> )	SD
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem ( <i>Intermediate bulk container</i> )	WA
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, alumīnija ( <i>Intermediate bulk container, aluminium</i> )	WD
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, alumīnija, šķidrumiem ( <i>Intermediate bulk container, aluminium, liquid</i> )	WL
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, alumīnija, zem spiediena > 10 kPa ( <i>Intermediate bulk container, aluminium, pressurised &gt; 10 kPa</i> )	WH
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, auduma, ar pamatni ( <i>Intermediate bulk container, textile, with liner</i> )	WW
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, auduma, ar pārvalku ( <i>Intermediate bulk container, textile, coated</i> )	WV
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, auduma, ar pārvalku un pamatni ( <i>Intermediate bulk container, textile, coated and liner</i> )	WX
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, auduma, bez pārvalka/pamatnes ( <i>Intermediate bulk container, textile without coat/liner</i> )	WT
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, cietas plastmasas ( <i>Intermediate bulk container, rigid plastic</i> )	AA

Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, cietas plastmasas, ar struktūras aprīkojumu, cietām vielām ( <i>Intermediate bulk container, rigid plastic, with structural equipment, solids</i> )	ZD
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, cietas plastmasas, ar struktūras aprīkojumu, šķidrumiem ( <i>Intermediate bulk container, rigid plastic, with structural equipment, liquids</i> )	ZJ
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, cietas plastmasas, ar struktūras aprīkojumu, zem spiediena ( <i>Intermediate bulk container, rigid plastic, with structural equipment, pressurised</i> )	ZG
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, cietas plastmasas, savrups, cietām vielām ( <i>Intermediate bulk container, rigid plastic, freestanding, solids</i> )	ZF
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, cietas plastmasas, savrups, zem spiediena ( <i>Intermediate bulk container, rigid plastic, freestanding, pressurised</i> )	ZH
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, cietas plastmasas, savrups, šķidrumiem ( <i>Intermediate bulk container, rigid plastic, freestanding, liquids</i> )	ZK
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, dabīga koka ( <i>Intermediate bulk container, natural wood</i> )	ZW
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, dabīga koka, ar iekšēju pamatni ( <i>Intermediate bulk container, natural wood, with inner liner</i> )	WU
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, elastīgs ( <i>Intermediate bulk container, flexible</i> )	ZU
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, kartona ( <i>Intermediate bulk container, fibreboard</i> )	ZT
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, kompozītiepakojums ( <i>Intermediate bulk container, composite</i> )	ZS
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, kompozītiepakojums, cietas plastmasas, cietām vielām ( <i>Intermediate bulk container, composite, rigid plastic, solids</i> )	ZL
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, kompozītiepakojums, cietas plastmasas, šķidrumiem ( <i>Intermediate bulk container, composite, rigid plastic, liquids</i> )	ZQ
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, kompozītiepakojums, cietas plastmasas, zem spiediena ( <i>Intermediate bulk container, composite, rigid plastic, pressurised</i> )	ZN
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, kompozītiepakojums, elastīgas plastmasas, cietām vielām ( <i>Intermediate bulk container, composite, flexible plastic, solids</i> )	ZM
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, kompozītiepakojums, elastīgas plastmasas, zem spiediena ( <i>Intermediate bulk container, composite, flexible plastic, pressurised</i> )	ZP
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, kompozītiepakojums, elastīgas plastmasas, šķidrumiem ( <i>Intermediate bulk container, composite, flexible plastic, liquids</i> )	ZR
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, metāla ( <i>Intermediate bulk container, metal</i> )	WF
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, metāla, bet ne tērauda ( <i>Intermediate bulk container, metal, other than steel</i> )	ZV
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, metāla, šķidrumiem ( <i>Intermediate bulk container, metal, liquid</i> )	WM
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, metāla, zem spiediena 10 kPa ( <i>Intermediate bulk container, metal, pressure 10 kPa</i> )	WJ
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, papīra, vairākkārtu ( <i>Intermediate bulk container, paper, multi-wall</i> )	ZA
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, papīra, vairākkārtu, ūdensnecaurlaidīgs ( <i>Intermediate bulk container, paper, multi-wall, water resistant</i> )	ZC
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, plastmasas auduma, ar pamatni ( <i>Intermediate bulk container, woven plastic, with liner</i> )	WQ
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, plastmasas auduma, ar pārvalku ( <i>Intermediate bulk container, woven plastic, coated</i> )	WP
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, plastmasas auduma, ar pārvalku un pamatni ( <i>Intermediate bulk container, woven plastic, coated and liner</i> )	WR



Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, plastmasas auduma, bez pārvalka/pamatnes ( <i>Intermediate bulk container, woven plastic, without coat/liner</i> )	WN
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, plastmasas plēves ( <i>Intermediate bulk container, plastic film</i> )	WS
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, reģenerēta koka ( <i>Intermediate bulk container, reconstituted wood</i> )	ZY
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, reģenerēta koka, ar iekšēju pamatni ( <i>Intermediate bulk container, reconstituted wood, with inner liner</i> )	WZ
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, saplākšņa ( <i>Intermediate bulk container, plywood</i> )	ZX
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, saplākšņa, ar iekšēju pamatni ( <i>Intermediate bulk container, plywood, with inner liner</i> )	WY
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, tērauda ( <i>Intermediate bulk container, steel</i> )	WC
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, tērauda, šķidrumiem ( <i>Intermediate bulk container, steel, liquid</i> )	WK
Vidējs konteiners nefasētiem produktiem, tērauda, zem spiediena > 10 kPa ( <i>Intermediate bulk container, steel, pressurised &gt; 10 kPa</i> )	WG
Zārks ( <i>Coffin</i> )	CJ

2) Piemērojamo kodu sarakstu attiecībā uz pozīciju "52. aile: Galvojums" aizstāj ar šādu sarakstu:

Stāvoklis	Kods	Citas norādes
"Atbrīvojums no galvojuma (Kodeksa 94. panta 4. punktu un šīs regulas 380. panta 3. punktu	0	— sertifikāta par atbrīvojumu no galvojuma numurs
Vispārējais galvojums	1	— vispārējā galvojuma sertifikāta numurs — galvojuma muitas iestāde
Vienreizējs galvotāja galvojums	2	— norāde uz galvojumu — galvojuma muitas iestāde
Vienreizējs galvojums skaidrā naudā	3	
Vienreizējs galvojums ar maksājumu kvītīm	4	— vienreizējā galvojuma maksājumu kvīts numurs
Atbrīvojums no galvojuma gadījumā, kad nodrošinātā summa nepārsniedz EUR 500 (Kodeksa 189. panta 5. punkts)	5	
Atbrīvojums no galvojuma (Kodeksa 95. pants)	6	
Dažu valsts iestāžu atbrīvojums no galvojuma	8	
Vienreizējs galvojums (saskaņā ar 47.a pielikuma 3. punktu)	9	— norāde uz galvojumu — galvojuma muitas iestāde"

B. Ar Regulu (EK) Nr. 2286/2003 ieviestās Regulas (EEK) Nr. 2454/93 38. pielikuma versijas II sadaļu groza šādi:

- 1) Tekstu 31. ailē aizstāj ar šā pielikuma A punkta 1) apakšpunkta tekstu.
- 2) Piemērojamo kodu sarakstu attiecībā uz pozīciju 52. aile: Galvojums aizstāj ar šā pielikuma A punkta 2) apakšpunktā izklāstīto tekstu.

## V. PIELIKUMS

## "59. PIELIKUMS

## INFORMATĪVĀS PIEZĪMES, KAS MINĒTA 459. PANTĀ, PARAUGS

Strīda uzsācējas koordinējošās iestādes vēstules galva

Adresāts: koordinējošā iestāde, kas saistīta ar pagaidu ieviešanas muitas iestādi, vai cita koordinējošā iestāde

TEMATS: ATA KARNETE – PRASĪJUMA PIETEIKUMS

Informējam, ka prasījums par nodevu un nodokļu maksājumu saskaņā ar ATA Konvenciju/Stambulas Konvenciju <sup>(1)</sup> ir nosūtīts ... (datums) <sup>(2)</sup> mūsu galvotājam apvienībai ... attiecībā uz:

1) ATA karneti Nr.: ...,

2) ko izdevusi Tirdzniecības palāta:

Pilsēta:

Valsts:

3) īpašnieka

uzdevumā

Adrese:

4) Karnete derīga līdz:

5) Atkalizvešanai noteiktais datums <sup>(3)</sup>:

6) Tranzīta/ieviešanas talona numurs <sup>(4)</sup>:

7) Talona vizēšanas datums:

Koordinējošās izdevējas iestādes paraksts un zīmogs.

<sup>(1)</sup> ATA Konvencijas 7. pants, Briselē, 1961. gada 6. decembrī/Stambulas Konvencijas A pielikums, 9. pants, 1990. gada 26. jūnijs.

<sup>(2)</sup> Ierakstīt nosūtīšanas datumu.

<sup>(3)</sup> Ziņas, kas iegūtas no nedzēsta tranzīta vai pagaidu ieviešanas talona vai gadījumā, ja šādi taloni nav pieejami, no koordinējošajai izdevējai iestādei pieejamās informācijas.

<sup>(4)</sup> Lieko svītrot."

## VI PIELIKUMS

## "61. PIELIKUMS

## IZPILDES PARAUGS

Otrās dalībvalsts, kas iesniegusi prasījumu, koordinējošās iestādes vēstules galva

Adresāts: pirmās dalībvalsts, kura iesniegusi sākotnējo prasījumu, koordinējošā iestāde.

TEMATS: ATA KARNETE – IZPILDE

Informējam, ka prasījums par nodokļu un nodevu maksājumu saskaņā ar ATA Konvenciju/Stambulas Konvenciju <sup>(1)</sup> mūsu galvotājai apvienībai ir nosūtīts ... (datums) <sup>(2)</sup> attiecībā uz:

1) ATA karneti Nr.:

2) ko izdevusi Tirdzniecības palāta:

Pilsēta:

Valsts:

3) īpašnieka

uzdevumā

Adrese:

4) Karnete derīga līdz:

5) Atkalizvešanai noteiktais datums <sup>(3)</sup>:

6) Tranzīta/ievešanas talona numurs <sup>(4)</sup>:

7) Talona vizēšanas datums:

Šis dokuments jūs atbrīvo no atbildības šajā lietā.

Koordinējošās izdevējas iestādes paraksts un zīmogs.

<sup>(1)</sup> ATA Konvencijas 7. pants, Briselē, 1961. gada 6. decembrī/Stambulas Konvencijas A pielikums, 9. pants, 1990. gada 26. jūnijs.

<sup>(2)</sup> Ierakstīt nosūtīšanas datumu.

<sup>(3)</sup> Ziņas, kas jāiegūst no nedzēsta tranzīta vai pagaidu ievēšanas talona vai gadījumā, ja šādi taloni nav pieejami, no koordinējošās izdevējas iestādes rīcībā esošās informācijas.

<sup>(4)</sup> Lieko svītrot."

## VII PIELIKUMS

Regulas (EEK) Nr. 2454/93 72. pielikumā pievieno šādu punktu:

- “19) Jebkurš no augstāk minētajiem parastās darbības veidiem, kas paredzēti, lai uzlabotu ievesto preču izskatu vai tirgus kvalitāti vai lai sagatavotu tās sadalei vai otrreizējai pārdošanai, ar nosacījumu, ka šīs darbības nemaina sākotnējo preču īpašības un neuzlabo to lietošanas vērtību. Ja, veicot parastos darbības veidus, rodas izmaksas, šādas izmaksas vai vērtības pieaugums netiek ņemts vērā, aprēķinot ievedmuitas nodokli, ja deklarētājs par šīm izmaksām iesniedz atbilstošus pierādījumus. Tomēr, aprēķinot ievedmuitas nodokļus, ņem vērā muitas vērtību, īpašības un izcelsmi ārpuskopienas precēm, ko izmanto darbībās.”
-